

РАЗВИТИЕ ЛИНГВИСТИЧЕСКОЙ КРЕАТИВНОСТИ У СТУДЕНТОВ ЯЗЫКОВЫХ ВУЗОВ

Остроумова Ольга Федоровна
Казанский федеральный университет
Казань, РФ

Аннотация. В статье рассматривается проблема развития лингвистической креативности студентов языковых вузов в рамках креативного обучения иностранным языкам, направленного на формирование творческой языковой личности, обладающей высоким уровнем коммуникативной компетенции.

Ключевые слова: креативность, лингвистическая креативность, информационно-коммуникативные технологии, обучение иностранным языкам, языковая личность, коммуникативная компетентность.

Abstract. The article examines the problem of developing linguistic creativity of foreign languages students in the process of a creative teaching of foreign languages aimed at shaping students' creative linguistic identity with a high communicative competence level.

Key words: creativity, linguistic creativity, information and communication technologies, foreign languages teaching, linguistic identity, communicative competence.

Стремительная интеграция России в мировое сообщество открывает новые перспективы сотрудничества в разных сферах социальной, политической и культурной жизни и предъявляет новые требования к уровню владения иноязычной коммуникативной компетенцией выпускников языковых вузов, как инструмента межкультурного общения в современном поликультурном многополярном и глобализирующемся мире.

Успех межкультурной коммуникации напрямую зависит от уровня владения коммуникативной компетенцией, условием приобретения которой является развитие у студентов в процессе обучения иностранным языкам коммуникативной креативности, необходимой как в повседневном общении, так и в последующей профессиональной деятельности. Решению этой проблемы может способствовать креативное обучение, основной задачей которого является «раскрытие творческого потенциала и превращение личности в активного и созидательного человека, а применительно к учебе в вузе – обретение студентом своей творческой индивидуальности. Для этого

необходимо научить студента самостоятельно мыслить, иметь собственное суждение, уметь его аргументировать и отстаивать в дискуссии, принимать нестандартные решения, демонстрировать способность и готовность применять креативные качества на практике» [2, С. 152].

Результатом языкового креативного образования является формирование языковой личности, обладающей высоким уровнем лингвистической креативности, которая определяется как способность личности к творческой речевой деятельности, выражающейся в создании устных и письменных дискурсов, отличающихся новизной и оригинальностью решения.

На формирование у студентов языковых вузов *лингвистической креативности* в рамках межпредметной координации направлены: практический курс иностранного языка, страноведение и лингвострановедение, разнообразные курсы по выбору. Методической доминантой на занятиях должно быть проблемное, активное обучение, ориентированное на решение студентами специально разработанных преподавателем проблемных задач коммуникативного характера, направленных на развитие творческого потенциала и креативной деятельности учащихся. Важную роль при этом играет креативная образовательная среда, под которой в широком смысле следует понимать совокупность благоприятных условий, стимулирующих развитие креативности личности, ее творческого потенциала, раскрытие которых осуществляется в относительном отсутствии принуждения от окружения. «Отличительными чертами креативной дидактической среды при обучении иностранным языкам являются коммуникативность учебного процесса, прагматический, развивающий и деятельностный характер обучения <...>» [3, С. 77].

На наш взгляд, использование информационно-коммуникативных технологий (ИКТ) должно способствовать более полной реализации на практике креативного обучения иностранным языкам и как следствие формированию и дальнейшему развитию лингвистической креативности языковой личности.

В данном контексте речь идет об использовании как традиционных (периодические печатные издания, кинематограф, радио, телевидение), так и новых электронных медиасредств (видео, мобильные телефоны, CD, DVD, компьютер, Интернет). Преимущества медиаматериалов в том, что они доступны, актуальны, аутентичны, а мультимедийный трансфер информации кроме того способствует передаче визуальных образов, цвета, динамики, звука. Страноведческая, лингвокультурологическая и коммуникативная

ценность медиаматериалов является основным критерием отбора для их интеграции в учебный процесс.

При этом новые информационно-коммуникативные технологии позволяют создавать на занятиях естественную языковую среду, раскрывая лингвистическое и культурологическое богатство страны изучаемого языка.

Являясь неиссякаемым источником актуальной и аутентичной информации Интернет открывает огромные возможности для развития творчества и формирования коммуникативной компетенции у студентов, новых форм организации учебного процесса. Использование образовательных, официальных сайтов и других видов онлайн-информации, например, таких сайтов как электронные версии французских газет и журналов, правительства Франции, Сената и Национального Собрания, электронных библиотек и энциклопедий, открытых электронных ресурсов и др. дает студентам доступ к дополнительной информации, формируя более глубокие знания и развивая одновременно информационную компетенцию, которая выражается в умении самостоятельно находить, анализировать, отбирать, обобщать необходимую информацию, преобразовывать, сохранять, передавать и применять ее.

Дидактический потенциал информационно-коммуникативных технологий на занятиях по иностранному языку неисчерпаем. Электронный лингвострановедческий материал может служить базой не только для получения совокупности знаний о стране изучаемого языка и языковых единицах с ярко выраженной национально-культурной семантикой, но и для составления различного рода творческих заданий для студентов, способствующих повышению интереса, мотивации, активности, обучаемых, развитию творческого потенциала личности, диалоговой культуры студентов, лингвистической креативности.

Кроме того, благодаря использованию Интернет-технологий в аудиторной и внеаудиторной самостоятельной работе студентов открываются широкие возможности организации творческой составляющей в учебном процессе: от создания презентаций в *PowerPoint* до видеоконференций и т.д. Веб-форумы и блог-технологии могут быть успешно использованы для развития навыков креативного письма обучаемых.

Особое место в креативном языковом образовании занимает технология веб-квест (исследовательская проектная работа с использованием Интернет ресурсов), способствующая развитию рефлексии и критического мышления, стимулированию поисковой, познавательной и творческой деятельности, формированию

иноязычной коммуникативной компетенции студентов и лингвистической креативности.

Необходимо отметить, что ИКТ способствуют автономизации процесса овладения иностранным языком, которая выражается в формировании и развитии навыков самостоятельной работы студентов по получению и углублению знаний по специальности и способности управления этой деятельностью. «Конструктивно-творческий уровень познавательно-речевой самостоятельности подразумевает способность творчески использовать сформированные речевые навыки и умения и на основе их совершенствования осуществить сложный перенос на решение новых речевых задач» [1]. Таким образом, необходимо подчеркнуть, что формирование автономии обучаемого как его личностной характеристики является одним из основных принципов креативного обучения иностранным языкам.

Важное место в рамках ориентированно-креативного обучения иностранным языкам занимает учебная дискуссия, которая является наиболее сложным и цельным видом неподготовленного речевого общения, способствующим развитию лингвистической креативности («круглый стол», дебаты, пресс-конференция, форум). Владение знаниями о предмете обсуждения, культурой общения, гибкость и нестандартность вербального мышления, интеллектуальная находчивость, умение аргументировать и отстаивать свою позицию, оригинальность речевого продукта являются залогом успеха дискуссии.

Темы дискуссионного характера такие как «Новая шкала ценностей в современном обществе», «Проблемы молодежи», «Европа и мультикультурное общество», «Экологические проблемы современности» и др. могут служить источником обсуждения и выражения собственного мнения на иностранном языке.

Творческие задания могут носить самый разнообразный характер. Это монолог-рассуждение по актуальной теме; ролевые игры; театральные выступления; создание карикатур и комиксов; написание газетных и журнальных статей, стихов и песен, эссе; составление кроссвордов; создание видео роликов и клипов, баннеров социальной рекламы и др. Именно креативные задания вовлекают студентов в конструктивную и созидательную деятельность и обладают огромным развивающим потенциалом, способствуя развитию дивергентного мышления студентов, творчества и лингвистической креативности.

Подводя итог нашему исследованию можно констатировать, что креативно-ориентированные технологии в языковом образовании способствуют формированию иноязычной коммуникативной компетенции студентов и лингвистической креативности, становлению языковой личности и ее готовности к межкультурному общению.

ЛИТЕРАТУРА

1. Назарова Г.И. Развитие познавательного-речевого самостоятельности школьников на основе авторских учебно-методических комплексов по французскому языку / Г.И. Назарова, Л.Р. Низамиева // Современные проблемы науки и образования. – 2012. – № 6. – URL: <http://www.science-education.ru/106-7549> (дата обращения: 29.09.2015).
2. Остроумов А. И. Креативность и креативное обучение как слагаемые модернизации образования в России /А.И. Остроумов, О.Ф. Остроумова // Исторические, философские, политические и юридические науки, культурология и искусствоведение. Вопросы теории и практики. – Тамбов: Грамота, 2013. – № 2 (28). Ч. 1. – С. 149-153.
3. Ostroumova O.F. The didactic aspect of foreign language creative teaching / O.F. Ostroumova, L.R. Nizamieva, G.I. Nazarova // Journal of Language and Literature. – 2014. – 5(3). – P. 76-82.

УДК 378

L'ENSEIGNEMENT MODULAIRE EN LANGUES ETRANGERES

Dominique Markey
Université d'Anvers
Elena Porshneva
Université Linguistique
Nijni Novgorod

Résumé. Le rapport *Trends IV : Universities implementing Bologna*, rédigé début 2005 par l'EUA, la European Universities Association indique clairement qu'il n'y a pas de concept européen de la modularisation : il n'existe aucun document officiel qui le définit: aucun guide, aucun formulaire, aucun jeu de mots clés caractérisant ce que l'on peut entendre par « module ». En l'absence de définition, la plus grande confusion terminologique et pratique règne. Le module est considéré tantôt comme toute unité d'enseignement (cours magistral, séminaire, travaux pratiques, etc.) tantôt comme un système très élaboré composé d'éléments interdisciplinaires. Trends IV incite dès lors l'espace européen de l'éducation supérieure et différents départements à atteindre rapidement un accord interne sur le concept du module.

Mots-clés: enseignement modulaire, module, compétence de communication, communication administrative interculturelle.